

## Bưu đi n M ra m t tem năm Con C p

T&#225;c Gi&#7843;: Ng i Vi t

Th&#7913; S&#225;u, 15 Th&#225;ng 1 N&#259;m 2010 14:28

---

OS ANGELES (NV) - C quan B u Đi n Hoa K (U.S. Postal Service) chào đón năm m i âm  
l ch v i con tem năm Con C p

cùng m t t 12 con tem m i làm k ni m, phát hành ngày 14 Tháng Giêng, năm 2010 và đ c  
ra m t t i El Pueblo Historical Monument ở khu Ph T u cũ thành ph Los Angeles.



*Tem b u đi n m i, đón chào năm Con C p*

40 tri u con tem 44-cent first-class đ c b t đ u bán t i các tr m b u đi n toàn qu c ho c mua  
qua online: [www.usps.com/shop](http://www.usps.com/shop).

Bà Susan LaChance, phó ch t ch USPS b ph n Phát Tri n và Đa D ng Hóa Nhân D ng, nói  
r ng, “Trong qu c gia chúng ta có s đóng góp c a các c ng đ ng Á Châu v phong t c truy n  
th ng và di s n văn hóa. Ng c l i B u Đi n Hoa K mu n c ng hi n nh ng con tem m i này  
trong khuôn kh b tem th ba k ni m T t Nguyên Đán.” T t Âm L ch đ c chào đón t i các  
c ng đ ng Á Châu bao g m Trung Hoa, Đ i Hàn, Vi t Nam, Tây T ng, Mông C trên kh p th  
gi i.

## Bưu đi n M ra m t tem năm Con C p

T&#225;c Gi&#7843;: Ng&#225;i Vi&#225;t

Th&#7913; S&#225;u, 15 Th&#225;ng 1 N&#259;m 2010 14:28

Tem m&#225;i in hình nh&#225;ng bông hoa th&#225;y tiên trên m&#225;t n&#225;n đ&#225;, bên trái trên là hình c&#225;p và ch&#225; “Đ&#225;n” theo Hán t&#225; vi&#225;t l&#225;i th&#225;o, sáng t&#225;o b&#225;i các ngh&#225; sĩ Kam Mak và Lau Bun có s&#225; hi&#225;n đi&#225;n trong bu&#225;i l&#225; ra m&#225;t.



### T&#225;k n&#225;m v&#225;i 12 con tem

B&#225; tem đ&#225;u tiên đ&#225;n chào năm m&#225;i â&#225;m l&#225;ch đ&#225; đ&#225; c&#225;n hành t&#225; năm 1992. B&#225; tem hi&#225;n nay s&#225; đ&#225; c&#225; ti&#225;p t&#225;c cho đ&#225;n năm 2019 v&#225;i các tem c&#225;a năm M&#225;o (Th&#225;), R&#225;ng, R&#225;n, Ng&#225;a, Dê, Kh&#225;, Gà, Ch&#225;, Heo.

B&#225; u Đi&#225;n Hoa K&#225; dành th&#225;i gian 60 ngày đ&#225;ng đ&#225;u “Ngày Phát Hành Đ&#225;u Tiên” cho các ngh&#225; sĩ s&#225;u t&#225;p b&#225;u hoa. Mu&#225;n đ&#225;ng con đ&#225;u này, ch&#225; c&#225;n mua tem m&#225;i, dán trên nh&#225;ng bao th&#225; ghi đ&#225;a ch&#225; g&#225;i cho b&#225;n bè hay chính mình r&#225;i b&#225; t&#225;t c&#225; trong m&#225;t bao th&#225; l&#225;n dán tem và g&#225;i t&#225;i:

**Bưu đi n M ra m t tem năm Con C p**

T&#225;c Gi&#7843;: Ng i Vi t

Th&#7913; S&#225;u, 15 Th&#225;ng 1 N&#259;m 2010 14:28

---

***Celebrating Lunar New Year Stamp: Year of the Tiger Stamp***

***7001 South Central, Room 338***

***Los Angeles, CA 90052-9998***

(tr c ngày 16 Tháng Ba, năm 2010)

Các bao th nh đã vi t s n đ a ch s đ c chuy n t i n i không ph i tr l phí gì khác. Tr ng h p mu n nh n tr l i toàn b nh ng bao th nh cùng lúc, ph i kèm thêm m t bao th l n ghi đ a ch và dán tem s n.

Mu n bi t thêm nh ng chi ti t ho c tìm nh ng s n ph m k ni m đ c bi t khác, có th vào website c a USPS. (HC)